



# أرقام الضمان الاجتماعي لغير المواطنين

تأشيرة الهجرة الخاص بك. (للمزيد من المعلومات، انظر [www.socialsecurity.gov/ssnvisa](http://www.socialsecurity.gov/ssnvisa))؛ أو

- أو يمكنك الحضور شخصياً إلى أحد مكاتب الضمان الاجتماعي.

أما إذا لم تكن مهاجرًا أو لم تتقدم بطلب للحصول على رقم ضمان اجتماعي في طلب تأشيرة الهجرة الخاص بك، فيتعين عليك الحصول من إدارة أمن الوطن على المستندات التي تثبت وضع الهجرة بالنسبة لك وتصريح العمل في الولايات المتحدة الذي حصلت عليه. ويتعين عليك بعد ذلك زيارة أحد المكاتب لتقديم طلب للحصول على رقم وبطاقة الضمان الاجتماعي. ونوصي من جانبنا بالانتظار لمدة ١٠ أيام بعد وصولك في الولايات المتحدة قبل التقدم بطلب للحصول على رقم الضمان الاجتماعي. فسوف يسهل ذلك علينا التحقق عبر الإنترنت من مستنداتك لدى إدارة أمن الوطن، وهذا من شأنه الإسراع بمعالجة طلب الحصول على رقم الضمان الاجتماعي الذي تقدمت به. التقدم بطلب للحصول على رقم وبطاقة ضمان اجتماعي يتم مجاناً. لتقديم الطلب، يجب:

- استكمال طلب الحصول على بطاقة ضمان اجتماعي (استمارة SS-5)؛
- تقديم مستنديين أصليين على الأقل لإثبات:
  - الهوية
  - وضع الهجرة المصرح له بالعمل؛
  - السن؛ و
- توجّه بالطلب المُستوفى والوثائق الأصلية إلى مكتب الضمان الاجتماعي المحلي لديك.

**يجب أن تكون جميع الوثائق أصلية أو نسخاً معتمدة من الهيئة المصدرة.** لا يمكننا قبول نسخ ضوئية من المستندات أو صور مصادق عليها من كاتب عدل. كما لا يمكننا قبول إيصال يثبت تقدمك بطلب للحصول على المستند.

يجوز لنا استخدام المستند الواحد في غرضين مختلفين. على سبيل المثال، قد نستخدم تصريح العمل الذي منحتك لك إدارة أمن الوطن كإثبات لهويتك وأيضاً كإثبات لوضع الهجرة المصرح له بالعمل. يجوز استخدام شهادة ميلادك أو جواز سفرك كإثبات لسنك. ولكن، يتعين عليك تقديم مستنديين منفصلين على الأقل.

وسوف نرسل إليك الرقم والبطاقة بالبريد حالما تتوفر لدينا جميع المعلومات الخاصة بك وننتهي من التحقق من مستنداتك بالرجوع إلى المكاتب المصدرة لهذه المستندات.

(اقلب الصفحة)

أرقام الضمان الاجتماعي لغير المواطنين

## هل يحتاج غير المواطنين إلى رقم ضمان اجتماعي؟

إذا كنت من غير المواطنين وتريد العمل في الولايات المتحدة، فإنك على الأرجح لا تحتاج إلى رقم ضمان اجتماعي.

بوجه عام، غير المواطنين المصرح لهم من قبل إدارة أمن الوطن بالعمل في الولايات المتحدة هم فقط من يمكنهم الحصول على رقم ضمان اجتماعي. وتستخدم أرقام الضمان الاجتماعي في رفع تقارير إلى الحكومة عن دخل الفرد وتحديد مدى أحقيته في الحصول على فوائد الضمان الاجتماعي. ويلزمك رقم الضمان الاجتماعي حتى يتسنى لك العمل والحصول على فوائد الضمان الاجتماعي وتلقي بعض الخدمات الحكومية الأخرى.

يمكن لغير المواطنين الذين يدخلون إلى الولايات المتحدة بشكل قانوني الحصول على العديد من الفوائد والخدمات دون رقم ضمان اجتماعي. فأنت لا تحتاج إلى رقم ضمان اجتماعي للحصول على رخصة قيادة أو للتسجيل في المدارس أو للحصول على تأمين صحي خاص أو للتقدم بطلب للانتفاع بالبرامج الغذائية في المدارس أو بالسكن المدعوم.

تستخدم بعض الهيئات أرقام الضمان الاجتماعي لإثبات هويتك في سجلاتهم. ولكن معظمها سيثبت هويتك بطرق أخرى إذا طلبت ذلك.

لا يمكن أن نعطيك رقم ضمان اجتماعي لمجرد أنك تحتاج إليه للحصول على رخصة قيادة أو على إحدى الخدمات التي تتطلب فحص الملاءة المالية.

وعلى الرغم من أن العديد من الشركات - مثل البنوك وشركات الائتمان - قد تطلب منك رقم الضمان الاجتماعي، فلن يتعين عليك عموماً تقديمه إذا لم يكن لديك رقم.

## كيف يمكنني الحصول على رقم وبطاقة الضمان الاجتماعي؟

ثمة طريقتان لتقديم طلبك:

- يمكنك التقدم بالطلب في بلدك الأم قبل القدوم إلى الولايات المتحدة أثناء تقديمك طلب الحصول على تأشيرة هجرة من وزارة الخارجية الأمريكية. وفي جميع الحالات تقريباً، لن تضطر إلى زيارة أحد مكاتب الضمان الاجتماعي في الولايات المتحدة إذا كنت تقدمت بطلب للحصول على رقم وبطاقة ضمان اجتماعي في طلب

## الهوية ووضع الهجرة المصرّح له بالعمل

لإثبات هويتك ووضع الهجرة المصرّح له بالعمل، يجب أن تقدم لنا المستندات سارية المفعول التي تثبت وضعك بالنسبة للهجرة إلى الولايات المتحدة وجواز سفرك الأجنبي غير منتهي الصلاحية. تتضمن مستندات الهجرة المقبولة:

- استمارة I-551 (تتضمن تأشيرة الهجرة التي يمكن قراءتها بجهاز خاص)؛
- استمارة I-94 (سجل الوصول/المغادرة) التي توضح تصريح العمل الصادر من إدارة أمن الوطن؛ أو
- استمارة I-766 (بطاقة التصريح بالعمل)

**الزائرون بالتبادل:** إذا كنت زائرًا بنظام التبادل J-1 أو J-2، فإننا نحتاج أيضًا إلى الاطلاع على استمارة DS-2019 التي تحمل اسم شهادة الألفية بوضع زائر بالتبادل. أما إذا كنت طالبًا وفقًا لنظام J-1 أو طالبًا مقيمًا أو زائرًا دوليًا، فيتعين عليك تقديم خطاب من الكفيل. ويجب أن يكون الخطاب مكتوبًا على الورق الرسمي للكفيل وعليه توقيع أصلي يصرح لك بالعمل.

**الطلاب الدوليون:** وإذا كنت طالبًا من الفئة F-1 أو M-1، فسنتحتاج إلى الاطلاع على استمارة I-20، التي تحمل اسم شهادة الألفية بوضع طالب غير مهاجر. للمزيد من المعلومات عن المستندات الأخرى التي يتعين على الطلاب تقديمها، اطلع على نشرة "الطلاب الدوليون وأرقام الضمان الاجتماعي" (نشرة رقم 10181-05).

## السن

يتعين عليك تقديم شهادة ميلادك الأجنبية إذا كانت في حوزتك أو يمكنك الحصول عليها خلال عشرة أيام عمل. أما إذا لم تكن في حوزتك، فيمكننا قبول مستندات أخرى مثل جواز سفرك أو أي مستند صادر من إدارة أمن الوطن كإثبات لسنك.

## ماذا لو كنت أحتاج الرقم لأسباب أخرى؟

إذا لم تمنحك إدارة أمن الوطن تصريحًا بالعمل في الولايات المتحدة، فلن يمكنك الحصول على رقم ضمان اجتماعي إلا إذا تمكنت من إثبات حاجتك إليه لغرض قانوني لا يتعلق بالعمل. وقد يحدث هذا، على سبيل المثال، في حال إذا كانت قوانين إحدى الولايات أو القوانين الفيدرالية تشترط أن يكون لديك رقم ضمان اجتماعي للحصول على فوائد لك حق أصيل فيها.

وإذا كنت تحتاج إلى رقم للأغراض الضريبية ولم يكن مصرّحًا لك بالعمل في الولايات المتحدة، فيمكنك التقدم بطلب إلى خدمة الدخل (IRS) الداخلي للحصول على رقم تعريف لدافعي الضريبة الأفراد. قم بزيارة خدمة الدخل الداخلي

بنفسك أو اتصل على الرقم المجاني لخدمة الدخل الداخلي 3676-829-800 (1-800-TAXFORM) أو اطلب استمارة W-7، التي تحمل اسم طلب الحصول على رقم تعريف لدافعي الضريبة الأفراد.

إذا طلبت منك شركة أو هيئة حكومية رقم الضمان الاجتماعي ولم يكن مصرّحًا لك بالعمل في الولايات المتحدة، فاسألهم إذا كان في إمكانهم إثبات هويتك بطريقة أخرى. وفي معظم الحالات، ستتمكن من الحصول على الخدمة أو الرخصة التي تحتاج إليها دون رقم الضمان الاجتماعي.

## الاتصال بالضمان الاجتماعي

لمزيد من المعلومات وللحصول على نُسخ من منشوراتنا، يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) أو الاتصال برقمنا المجاني 1-800-772-1213 (وبالنسبة للسم أو من لديهم صعوبة في السمع، فيمكنهم الاتصال برقم الهاتف النصي 1-800-325-0778). إننا نتعامل مع جميع المكالمات بسرية تامة. إذا كنت تتحدث الإسبانية، فاضغط الرقم 2. وإذا كنت تتحدث أية لغة أخرى، فاضغط الرقم 1، وانتظر على الخط واستمع إلى المطالبات الصوتية التلقائية باللغة الإنجليزية حتى يقوم أحد ممثلينا بالرد عليك. سوف يتصل الممثل بمترجم فوري للمساعدة في مكالمتك. يمكننا الإجابة عن أسئلة محددة في الفترة من الساعة 7 صباحًا إلى 7 مساءً، من الاثنين إلى الجمعة. يمكننا تقديم المعلومات باللغة الإنجليزية من خلال خدمة الهاتف الآلي على مدار 24 ساعة يوميًا.

كما أننا نريد أيضًا أن نتأكد من أن الخدمة التي تحصل عليها تتميز بالدقة والاحترام. لهذا السبب يقوم ممثل ثانٍ للضمان الاجتماعي بمراقبة بعض المكالمات الهاتفية.